

Modificaciones del Estatuto del Personal y del Reglamento de Personal¹

Informe de la Secretaría

1. De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 12.2 del Estatuto del Personal, se someten a la aprobación del Consejo Ejecutivo las modificaciones introducidas por la Directora General en el Reglamento de Personal.²
2. Las modificaciones descritas en la sección I del presente documento se derivan de las decisiones que previsiblemente adoptará la Asamblea General de las Naciones Unidas en su sexagésimo sexto periodo de sesiones, atendiendo a las recomendaciones formuladas por la Comisión de Administración Pública Internacional en su informe anual correspondiente a 2011.³ Si la Asamblea General de las Naciones Unidas no aprobara las recomendaciones de la Comisión, se publicaría un addendum del presente documento.
3. La modificación que se describe en la sección II de este documento se considera necesaria a la luz de la experiencia y en aras de una buena gestión de los recursos humanos.
4. Las modificaciones en el bienio 2012-2013 consisten en aumentos insignificantes de los costos con cargo al presupuesto ordinario, que se sufragarán con las asignaciones apropiadas establecidas para cada región y para las actividades mundiales e interregionales, y con fondos extrapresupuestarios.
5. En el anexo 1 se presentan las modificaciones introducidas en el Reglamento de Personal.⁴

¹ En la sala del Consejo Ejecutivo habrá ejemplares del Estatuto del Personal y el Reglamento de Personal.

² *Documentos básicos*, 47.^a ed., Ginebra, Organización Mundial de la Salud, 2009.

³ Informe de la Comisión de Administración Pública Internacional correspondiente a 2011. *Documentos Oficiales de la Asamblea General, sexagésimo sexto periodo de sesiones, Suplemento n.º 30* (documento A/66/30; ejemplares disponibles en la sala del Consejo).

⁴ Disponible en francés e inglés únicamente.

I. MODIFICACIONES CONSIDERADAS NECESARIAS A LA LUZ DE LAS DECISIONES QUE PREVISIBLEMENTE ADOPTARÁ LA ASAMBLEA GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN SU SEXAGÉSIMO SEXTO PERIODO DE SESIONES ATENDIENDO A LAS RECOMENDACIONES DE LA COMISIÓN DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL

Remuneración del personal de las categorías profesional y superior

6. La Comisión recomendó a la Asamblea General de las Naciones Unidas que se incrementara en un 0,13% la actual escala de sueldos básicos/mínimos del personal de las categorías profesional y superior, aplicando el método estándar de consolidación, consistente en aumentar el sueldo básico y reducir proporcionalmente los multiplicadores del ajuste por lugar de destino (esto es, un método que no entraña «ni pérdidas ni ganancias»), con efecto a partir del 1 de enero de 2012.

7. La Comisión recomendó también a la Asamblea General las tasas revisadas de contribución del personal utilizadas conjuntamente con los sueldos básicos (véase el anexo 3)¹ y que esas tasas se examinaran cada tres años y se revisaran cuando correspondiera.

8. Se han preparado las correspondientes modificaciones del apéndice 1 del Reglamento de Personal, que se reproducen en el anexo 2 del presente documento.¹

Sueldos de los titulares de puestos sin clasificar y del Director General

9. A reserva de la decisión que adopte la Asamblea General de las Naciones Unidas respecto a la recomendación mencionada en el párrafo 6 *supra*, la Directora General propone, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 3.1 del Estatuto del Personal, que el Consejo Ejecutivo recomiende a la 65.ª Asamblea Mundial de la Salud la modificación de los sueldos correspondientes a los cargos de Subdirector General y Director Regional. Con ello, a partir del 1 de enero de 2012, el sueldo bruto anual de los Subdirectores Generales y los Directores Regionales pasaría a ser de US\$ 174 214, lo que supone un sueldo neto anual de US\$ 133 950 (con familiares a cargo) o de US\$ 121 297 (sin familiares a cargo).

10. Habida cuenta de los ajustes salariales indicados en el párrafo anterior, a partir del 1 de enero de 2012 el sueldo bruto anual correspondiente al cargo de Director General Adjunto pasaría a ser, previa autorización de la Asamblea de la Salud, de US\$ 191 491, lo que supone un sueldo neto anual de US\$ 146 044 (con familiares a cargo) o de US\$ 131 432 (sin familiares a cargo).

11. Los ajustes salariales arriba descritos entrañarían una modificación análoga del sueldo correspondiente al cargo de Director General, que a partir del 1 de enero de 2012, previa autorización de la Asamblea de la Salud, pasaría a ser de US\$ 251 540, lo que supone un sueldo neto anual de US\$ 176 501 (con familiares a cargo) o de US\$ 156 964 (sin familiares a cargo).

¹ Disponible en francés e inglés únicamente.

II. MODIFICACIONES QUE SE CONSIDERAN NECESARIAS A LA LUZ DE LA EXPERIENCIA Y EN ARAS DE UNA BUENA GESTIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS

Modificaciones del Reglamento del Personal

Reconocimiento médico en el momento de la separación del servicio

12. La regla 1085 del Reglamento de Personal se ha modificado para prever que, a solicitud de la Organización, los funcionarios se someterán a un reconocimiento médico antes de la separación del servicio.

INTERVENCIÓN DEL CONSEJO EJECUTIVO

13. Habida cuenta de estas modificaciones, el Consejo Ejecutivo tal vez desee examinar los proyectos de resolución siguientes.¹

Resolución 1

El Consejo Ejecutivo,

Habiendo examinado el informe sobre las modificaciones del Estatuto del Personal y del Reglamento de Personal,²

CONFIRMA, con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 12.2 del Estatuto del Personal, las modificaciones del Reglamento de Personal introducidas por la Directora General, con efecto a partir del 1 de enero de 2012, respecto de la remuneración del personal de las categorías profesional y superior, que abarcan las tasas revisadas de contribución del personal utilizadas conjuntamente con los sueldos básicos y, con efecto a partir del 1 de febrero de 2012, las modificaciones relativas a los reconocimientos médicos.

Resolución 2

El Consejo Ejecutivo,

Habiendo examinado el informe sobre las modificaciones del Estatuto del Personal y del Reglamento de Personal,²

¹ En el documento EB130/28 Add.1 se exponen las repercusiones financieras y administrativas de estas resoluciones para la Secretaría.

² Documento EB130/28.

RECOMIENDA a la 65.^a Asamblea Mundial de la Salud que adopte la resolución siguiente:

La 65.^a Asamblea Mundial de la Salud,

Tomando nota de las recomendaciones del Consejo Ejecutivo acerca de la remuneración de los titulares de puestos sin clasificar y de la Directora General,

1. FIJA en US\$ 174 214 el sueldo bruto anual correspondiente a los cargos de Subdirector General y Director Regional, lo que, una vez deducidas las contribuciones del personal, resulta en un sueldo neto modificado de US\$ 133 950 (con familiares a cargo) o de US\$ 121 297 (sin familiares a cargo);
2. FIJA en US\$ 191 491 el sueldo bruto anual correspondiente al cargo de Director General Adjunto, lo que, una vez deducidas las contribuciones del personal, resulta en un sueldo neto modificado de US\$ 146 044 (con familiares a cargo) o de US\$ 131 432 (sin familiares a cargo);
3. FIJA en US\$ 251 540 el sueldo bruto anual correspondiente al cargo de Director General, lo que, una vez deducidas las contribuciones del personal, resulta en un sueldo neto modificado de US\$ 176 501 (con familiares a cargo) o de US\$ 156 964 (sin familiares a cargo);
4. DECIDE que todos esos ajustes salariales tengan efecto a partir del 1 de enero de 2012.

ANNEX 1

Former text	New text
<p data-bbox="240 524 719 584">1085. MEDICAL EXAMINATION ON SEPARATION</p> <p data-bbox="240 613 820 976">A staff member shall be examined immediately prior to his departure by the Staff Physician or by a physician designated by the Organization. If a staff member fails to undergo this medical examination within a reasonable time limit fixed by the Organization, then claims against the Organization arising out of illness or injury which allegedly occurred before the effective date of separation shall not be entertained; furthermore, the effective date of separation shall not be affected.</p>	<p data-bbox="844 524 1323 584">1085. MEDICAL EXAMINATION ON SEPARATION</p> <p data-bbox="844 613 1433 1043">Prior to separation, a staff member may be required shall be examined immediately prior to his departure to undergo a medical examination by the Staff Physician or by a physician designated by the Organization. If a staff member fails to undergo this medical examination within a reasonable time limit fixed by the Organization, then claims against the Organization arising out of illness or injury which allegedly occurred before the effective date of separation shall not be entertained; furthermore, the effective date of separation shall not be affected.</p>

ANNEX 2
Appendix 1
Salary scale for the professional and highergraded categories: annual gross base salaries and net equivalents after application of staff assessment (in US dollars)¹
(effective 1 January 2012)

Level	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV
		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
D-2 Gross	143 282	146 278	149 275	152 370	155 494	158 619									
Net D	112 096	114 283	116 471	118 659	120 846	123 033									
Net S	102 981	104 827	106 666	108 500	110 329	112 147									
D-1 Gross	131 101	133 733	136 359	138 990	141 623	144 252	146 885	149 514	152 236						
Net D	103 204	105 125	107 042	108 963	110 885	112 804	114 726	116 645	118 565						
Net S	95 394	97 062	98 728	100 388	102 047	103 702	105 349	106 996	108 638	*	*	*	*	*	*
P-5 Gross	108 773	111 010	113 249	115 485	117 725	119 960	122 201	124 438	126 677	128 915	131 153	133 390	135 630		
Net D	86 904	88 537	90 172	91 804	93 439	95 071	96 707	98 340	99 974	101 608	103 242	104 875	106 510		
Net S	80 734	82 186	83 633	85 079	86 524	87 963	89 402	90 838	92 272	93 703	95 132	96 556	97 981		
P-4 Gross	89 568	91 616	93 662	95 709	97 758	99 804	101 955	104 114	106 274	108 432	110 595	112 751	114 911	117 073	119 233
Net D	72 467	74 044	75 620	77 196	78 774	80 349	81 927	83 503	85 080	86 655	88 234	89 808	91 385	92 963	94 540
Net S	67 483	68 918	70 354	71 784	73 215	74 645	76 074	77 500	78 924	80 349	81 770	83 191	84 612	86 030	87 447
P-3 Gross	73 495	75 390	77 286	79 179	81 077	82 970	84 864	86 762	88 657	90 552	92 449	94 342	96 240	98 134	100 029
Net D	60 091	61 550	63 010	64 468	65 929	67 387	68 845	70 307	71 766	73 225	74 686	76 143	77 605	79 063	80 521
Net S	56 091	57 433	58 777	60 118	61 462	62 803	64 143	65 488	66 828	68 170	69 508	70 847	72 182	73 521	74 859
P-2 Gross	60 157	61 853	63 547	65 244	66 939	68 632	70 330	72 022	73 718	75 416	77 109	78 805			
Net D	49 821	51 127	52 431	53 738	55 043	56 347	57 654	58 957	60 263	61 570	62 874	64 180			
Net S	46 730	47 915	49 096	50 279	51 461	52 645	53 847	55 046	56 251	57 452	58 650	59 854			
P-1 Gross	46 951	48 448	49 936	51 564	53 190	54 818	56 449	58 081	59 705	61 335					
Net D	39 439	40 696	41 946	43 204	44 456	45 710	46 966	48 222	49 473	50 728					
Net S	37 202	38 359	39 516	40 671	41 827	42 982	44 138	45 280	46 416	47 553					

¹ D = rate applicable to staff members with a dependent spouse or child; S = rate applicable to staff members with no dependent spouse or child.
* = the normal qualifying period for a within-grade increase between consecutive steps is one year, except at those steps marked with an asterisk, for which a two-year period at the preceding step is required (Staff Rule 550.2).

ANNEX 3

**STAFF ASSESSMENT RATES TO BE USED IN CONJUNCTION
WITH GROSS BASE SALARIES**

Gross base salaries for staff in the professional and higher categories shall be subject to the following assessments:

Staff assessment rates for staff members with dependants (as defined in Staff Rule 310.5.1 and Staff Rule 310.5.2)

<i>Assessable income (United States dollars)</i>	<i>Assessment rate (Percentage)</i>
First 50 000	16
Next 50 000	23
Next 50 000	27
Remaining assessable payments	30

Staff assessment rates for staff members without dependants

Amounts of staff assessments for staff members with neither a dependent spouse nor a dependent child would be equal to the difference between the gross salaries at different grades and steps and the corresponding net salaries at the single rate.

= = =

ANNEXE 1

Ancien texte	Nouveau Texte
<p>1085. EXAMEN MÉDICAL DE FIN D'ENGAGEMENT</p> <p>Immédiatement avant de quitter le service de l'Organisation, tout membre du personnel doit être examiné par le médecin du personnel ou par un médecin désigné par l'Organisation. Si un membre du personnel néglige de se soumettre à cet examen médical dans un délai raisonnable fixé par l'Organisation, les prétentions qu'il pourra émettre à l'encontre de l'Organisation du fait d'une maladie ou de dommages corporels ayant prétendument eu lieu avant la date de mise à effet de la fin de l'engagement ne seront pas recevables ; en outre, cette carence sera sans effet sur la date de mise à effet de la fin de l'engagement.</p>	<p>1085. EXAMEN MÉDICAL DE FIN D'ENGAGEMENT</p> <p>Avant la fin de son engagement Immédiatement avant de quitter le service de l'Organisation, tout membre du personnel doit être examiné par peut être appelé à se soumettre à un examen médical auquel procède le médecin du personnel ou par un médecin désigné par l'Organisation. Si un membre du personnel néglige de se soumettre à cet examen médical dans un délai raisonnable fixé par l'Organisation, les prétentions qu'il pourra émettre à l'encontre de l'Organisation du fait d'une maladie ou de dommages corporels ayant prétendument eu lieu avant la date de mise à effet de la fin de l'engagement ne seront pas recevables ; en outre, cette carence sera sans effet sur la date de mise à effet de la fin de l'engagement.</p>

ANNEXE 2

Appendice 1

**Barème des traitements du personnel des catégories professionnelle et de rang supérieur : traitements de base bruts annuels
et équivalents nets après déduction des contributions du personnel¹
(en dollars des États-Unis d'Amérique)
(avec effet au 1^{er} janvier 2012)**

Classe	Échelons														
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV
D-2	Brut	143 282	*	146 278	149 275	*	152 370	155 494	158 619						
	Net F	112 096		114 283	116 471		118 659	120 846	123 033						
	Net C	102 981		104 827	106 666		108 500	110 329	112 147						
D-1	Brut	131 101	133 733	136 359	138 990	141 623	144 252	146 885	149 514	152 236					
	Net F	103 204	105 125	107 042	108 963	110 885	112 804	114 726	116 645	118 565					
	Net C	95 394	97 062	98 728	100 388	102 047	103 702	105 349	106 996	108 638					
P-5	Brut	108 773	111 010	113 249	115 485	117 725	119 960	122 201	124 438	126 677	128 915	131 153	133 390	135 630	
	Net F	86 904	88 537	90 172	91 804	93 439	95 071	96 707	98 340	99 974	101 608	103 242	104 875	106 510	
	Net C	80 734	82 186	83 633	85 079	86 524	87 963	89 402	90 838	92 272	93 703	95 132	96 556	97 981	
P-4	Brut	89 568	91 616	93 662	95 709	97 758	99 804	101 955	104 114	106 274	108 432	110 595	112 751	114 911	117 073
	Net F	72 467	74 044	75 620	77 196	78 774	80 349	81 927	83 503	85 080	86 655	88 234	89 808	91 385	92 963
	Net C	67 483	68 918	70 354	71 784	73 215	74 645	76 074	77 500	78 924	80 349	81 770	83 191	84 612	86 030
P-3	Brut	73 495	75 390	77 286	79 179	81 077	82 970	84 864	86 762	88 657	90 552	92 449	94 342	96 240	98 134
	Net F	60 091	61 550	63 010	64 468	65 929	67 387	68 845	70 307	71 766	73 225	74 686	76 143	77 605	79 063
	Net C	56 091	57 433	58 777	60 118	61 462	62 803	64 143	65 488	66 828	68 170	69 508	70 847	72 182	73 521
P-2	Brut	60 157	61 853	63 547	65 244	66 939	68 632	70 330	72 022	73 718	75 416	77 109	78 805		
	Net F	49 821	51 127	52 431	53 738	55 043	56 347	57 654	58 957	60 263	61 570	62 874	64 180		
	Net C	46 730	47 915	49 096	50 279	51 461	52 645	53 847	55 046	56 251	57 452	58 650	59 854		
P-1	Brut	46 951	48 448	49 936	51 564	53 190	54 818	56 449	58 081	59 705	61 335				
	Net F	39 439	40 696	41 946	43 204	44 456	45 710	46 966	48 222	49 473	50 728				
	Net C	37 202	38 359	39 516	40 671	41 827	42 982	44 138	45 280	46 416	47 553				

¹ F (famille) = taux applicable au fonctionnaire ayant un conjoint ou un enfant à charge ; C (célibataire) = taux applicable au fonctionnaire sans conjoint ni enfant à charge.

* La période normale donnant droit à une augmentation d'un échelon à l'intérieur de la classe est d'un an, sauf pour les échelons marqués d'un astérisque, pour lesquels il faut avoir exercé deux ans à l'échelon précédent (article 550.2 du Règlement du Personnel).

ANNEXE 3

**TAUX D'IMPOSITION À UTILISER CONJOINTEMENT
AVEC LES TRAITEMENTS DE BASE BRUTS**

Les traitements de base bruts des membres du personnel des catégories professionnelle et de rang supérieur sont soumis à imposition selon les taux suivants.

Taux d'imposition applicables aux fonctionnaires avec personnes à charge (tels qu'ils sont définis aux articles 310.5.1 et 310.5.2 du Règlement du Personnel)

<i>Montant soumis à retenue (en dollars des États-Unis)</i>	<i>Taux d'imposition (en pourcentage)</i>
Première tranche de 50 000	16
Tranche suivante de 50 000	23
Tranche suivante de 50 000	27
Au-delà	30

Taux d'imposition applicables aux fonctionnaires sans personnes à charge

Le montant des contributions à verser par les fonctionnaires n'ayant ni conjoint ni enfant à charge est égal à la différence entre les traitements bruts des différents échelons à l'intérieur de chaque classe et les traitements nets correspondants (sans charges de famille).

= = =